AUPA FILMS
PRESENTA

TAXI?

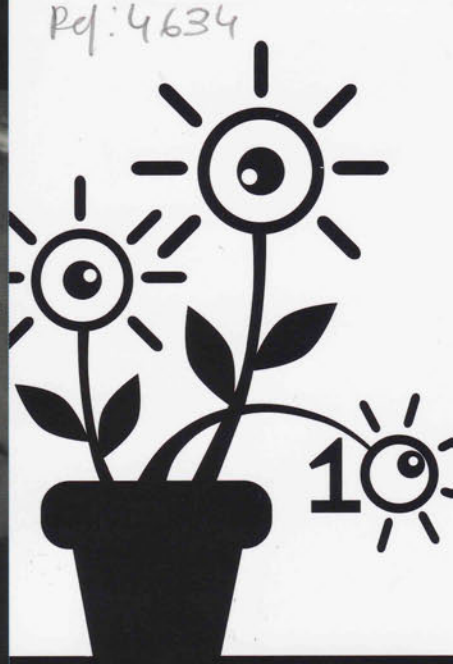
LUIS TOSAR ARTURO VALLS MARTA ETURA

Producido por AUPA FILMS con la colaboración de SAGAR 27-CICC (TABACALERA) Producción Ejecutiva ASIER ALTUNA Director de Fotografía GAIZKA BOURGEAUD Dirección Arte LIERNI IZAGIRRE- IMANOL ETXEBERRIA Dirección de Producción MARIAN FERNÁNDEZ PASCAL Sonido Directo PABLO BUENO Maquillaje LOLA LOPEZ Vestuario OLGA CRUZ Música JAVI P3Z Montaje LAURENT DUFRECHE-PITE PIÑAS Guión y Dirección TELMO ESNAL

EUSKADIKO FILMATEGIA
FILMOTECA VASCA

Rd: 4634

TAXI?



Zuzendaria Dirección Director
Telmo Esnal

Produkzioa Producción Production
Aupa Films

Produktoreak Productores Producers
Asier Altuna, Marian Fernández Pascal

Gidoia Guión Screenplay
Telmo Esnal

Argazkia Fotografía Cinematography
Gaizka Bourgeaud

Musika Música Music
Javi P3z

Muntaketa Montaje Edition
Laurent Dufreche, Pite Piñas

Zuzendari artistikoak Dirección artística
Art Directors
Lierni Izagirre, Imanol Etxeberria

Soinua Sonido Sound
Pablo Bueno

Aktoreak Aktores Cast
Luis Tosar, Arturo Valls, Marta Etura

Iraupena Duración Running Time
5 min.

Jatorrizko formatua Formato original
Shooting format
HDV

Proiekzio formatua Formato de proyección
Screening format
35 mm
1:1,85

Soinua Sonido Sound
Dolby SR

Generoa Género Genre
Komedia / Comedia / Comedy

Jatorrizko bertsioa Versión original
Original version
Gazteleraz / Español / Spanish

Sinopsia

Hiriko taxilariek adeitasun ikastaroa jaso dute. Neurria ematen ez dutenak ez dira beren norakora helduko.

Sinopsis

Los taxistas de la ciudad han recibido un cursillo de amabilidad. Si no das la talla, no llegarás a tu destino.

Synopsis

The city taxi drivers have followed a course on kindness. If you do not make the grade, you will not arrive at your destination.

Telmo Esnal

Zarautz, 1966. Hainbat filmetan zuzendari laguntzaile bezala aritzeari esker, Asier Altuna ezagutu zuen eta elkarrekin film labur bat egitea erabaki zuten. Lagun mordo bati mesede ugari eskatuta lortu zuten **Txotx** egitea. Lortutako arrakasta lagun, mesedeak eskatzen jarraitu eta **40 ezetz** egitea erabaki zuten. Mesedeak eskatzeaz nekatutakoan, film luze bat egin arte gehiago ez eskatzea erabaki zuten. Azkenean, 2005ean, **Aupa Etxebeste!** zuzendu zuten Telmo Esnalek eta Asier Altunak. Film luzea egin eta gauzak aldatu ez direla ikusita, mesedeak eskatzen jarraitzea erabaki du Telmok.

Zarautz, 1966. Trabajando en varias películas como ayudante de dirección conoce a Asier Altuna y deciden hacer un cortometraje. Tras pedir infinidad de favores a infinidad de amigos consiguen realizar **Txotx**. El éxito de este corto alimenta su ego y les hace volver a pedir favores para hacer **40 ezetz**. Cansado de pedir favores decide no volver a pedirlos hasta poder hacer un largometraje. En 2005 dirige junto a Altuna **Aupa Etxebeste!** Tras hacer el largometraje y ver que nada se mueve alrededor, decide volver a pedir favores.

Zarautz, 1966. When working as a direction assistant, he met Asier Altuna and they decided to film a short. After asking a great number of favours to a great number of friends they made **Txotx**. The success of that short stroked their ego, so they continued asking favours to film **40 ezetz**. Fed up with asking favours, he decided not to ask more until he had made a feature film. In 2005, he directed **Aupa Etxebeste!** together with Altuna. After having shot the feature film, he has realized that nothing has changed, so he has decided to ask favours again.

Aukeratutako filmografia Filmografía selecta Selected filmography

1997	Txotx (35 mm, 18 min.)
1999	40 ezetz (35 mm, 18 min.)
2001	Korrika 2001 (Videoclip, 3 min.)
2005	Aupa Etxebeste! (35 mm, 95 min.)
2007	Igaurtubeiti (Documentary, 10 min.)
2007	Asedio. Koldobika Jauregi (Documentary, 25 min.)
2007	Taxi? (35 mm, 5 min.)